

686108-2026 - Procedură concurențială

Germania – Seminarii de formare – V306 Trainerleistungen

OJ S 193/2026 06/10/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Helmholtz-Zentrum Berlin für Materialien und Energie GmbH (HZB)

E-mail: vergabe@helmholtz-berlin.de

Forma juridică a achizitorului: Întreprindere de stat, controlată de o autoritate guvernamentală centrală

Activitatea autorității contractante: Educație

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: V306 Trainerleistungen

Descriere: Das Helmholtz-Zentrum Berlin für Materialien und Energie GmbH (HZB) ist eine Forschungseinrichtung mit rund 1.500 Beschäftigten an zwei Standorten - Berlin-Wannsee und Berlin-Adlershof. Am Forschungszentrum arbeiten Beschäftigte aus unterschiedlichen Ländern und mit vielfältigen beruflichen Hintergründen zusammen. Je nach Einsatzbereich und Tätigkeitsfeld sind einige bereits seit vielen Jahren Teil des Zentrums, während andere nur für begrenzte Zeiträume tätig sind. Diese Vielfalt an Erfahrungen, Perspektiven und Laufbahnen prägt das Arbeitsumfeld und trägt wesentlich zur Innovationskraft des Zentrums bei. Das Zentrum beabsichtigt, einen Pool qualifizierter Trainer*innen einzurichten, die bedarfsorientiert Maßnahmen der Personal- und Kompetenzentwicklung für wissenschaftliches, administratives und technisches Personal durchführen. Ziel ist es, die kontinuierliche Weiterentwicklung aller Beschäftigtengruppen zu fördern und zu einer nachhaltigen, lernorientierten Organisationskultur beizutragen. Dem HZB ist es wichtig, dass Weiterbildung von Menschen gestaltet wird, die mit unterschiedlichen Erfahrungen, Sprachen, Denkweisen und Lebensrealitäten vertraut sind. Vielfalt in Perspektiven und Erfahrungen trägt für das HZB wesentlich zu inklusiven und praxisnahen Trainingsangeboten bei. Wir laden ausdrücklich Trainer*innen mit unterschiedlichen kulturellen Hintergründen, beruflichen Erfahrungen und Lebensläufen ein, sich an der Ausschreibung zu unseren Weiterbildungsangeboten zu beteiligen. Der Auftrag beinhaltet die Entwicklung überfachlicher Kompetenzen für Wissenschaftler*innen in einer frühen Karrierephase, Führungskräften im Allgemeinen sowie allen Mitarbeitenden des HZB. Die Trainingsangebote unterstützen die Beschäftigten in der erfolgreichen Ausübung ihrer Tätigkeit, wirksamen Führung und einem wertschätzenden Miteinander. Um solche Maßnahmen in gleichbleibender Qualität und Regelmäßigkeit durchführen zu können, soll ein Trainer*innen-Pool eingerichtet werden. In diesen Pool werden geeignete und leistungsfähige Auftragnehmer*innen aufgenommen, die bei Bedarf hinsichtlich der Durchführung einer Trainingsmaßnahme seitens des HZBs kontaktiert werden. Ein festes Kontingent wird nicht vereinbart. Von den Trainer*innen wird erwartet, dass sie Trainingsmethoden anwenden, die unterschiedliche Zielgruppen und Lernstile ansprechen, auf die spezifischen Anforderungen des wissenschaftlichen, administrativen und technischen Personals eingehen, und ein wertschätzendes, offenes

Lernklima fördern, das die Vielfalt der Beschäftigten berücksichtigt. Geschätztes Auftragsvolumen über 4 Jahre beträgt ca. 250.000 EUR.
Identificatorul procedurii: 91864244-1a2a-42ac-8897-904ff39c8353
Tip de procedură: Deschisă
Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii
Clasificarea principală (cpv): 80522000 Seminarii de formare

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Berlin (DE300)
Țara: Germania
Informații suplimentare: Berlin für Präsenzveranstaltungen

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: Diese Ausschreibung wird über das elektronische Vergabeinformations-System subreport ELViS abgewickelt. Das Angebot und alle weiteren Unterlagen sind in elektronischer Form auf diesem Portal abzugeben. Der Zugang zu den Vergabeunterlagen ist frei zugänglich (keine Registrierungspflicht). Bei beabsichtigter Teilnahme an der Ausschreibung muss sich Ihr Unternehmen auf der Vergabeplattform www.subreport.de registrieren, da ansonsten eine lückenlose und transparente Informationsübermittlung unsererseits nicht gewährleistet werden kann. Bitte registrieren Sie sich kostenlos unter <https://www.subreport.de>. Erste Informationen und Unterstützung bei der Registrierung erhalten Sie durch: subreport Verlag Schawe GmbH, Buchforststr. 1-15, 51101 Köln, Tel.: +49 (0)2 21/9 85 78-23, Fax: +49 (0)221/9 85 78-66, EMail: info@subreport.de, Internet: www.subreport.de. Nicht registrierte Teilnehmende sind verpflichtet, sich eigenständig über Änderungen an den Vergabeunterlagen und möglicherweise bereitgestellten Auskünfte (Antworten zu Fragen von Bewerbern/Bietern, Termin- und Fristenänderungen) zu den jeweiligen Verfahren bei der Vergabestelle zu erkundigen (Holschuld). Angebote, die auf Vergabeunterlagen beruhen, die nicht dem aktuellsten Stand der Unterlagen auf der Vergabeplattform (inkl. Fragen-Antwort-Katalog) entsprechen, werden von der Wertung ausgeschlossen. Fragen können via Bieterkommunikation/Nachrichten ausschließlich elektronisch bis 7 Tage vor der Angebotsabgabefrist gestellt werden. Die Fragen werden anonymisiert beantwortet und allen Teilnehmenden auf subreport zur Verfügung gestellt. *** Sofern Sie bereit sind, an der Ausschreibung teilzunehmen, erbitten wir dazu Ihr Angebot ausschließlich in elektronischer Form. Laden Sie dies bei www.subreport.de vor Ablauf der Angebotsfrist hoch. Nicht fristgerecht eingegangene Angebote bleiben unberücksichtigt. Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit der Angebotsabgabe gefordert war, werden nachgefordert. Nicht nachgefordert werden: Das Angebotsschreiben (FB 633), das bepreiste Leistungsverzeichnis und der Instandhaltungsvertrag. Änderungen und Ergänzungen der Vergabeunterlagen sind unzulässig. Nebenangebote sind nicht zugelassen. Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bewerbers / Bieters Unklarheiten oder sind diese zur Vertragsausführung unwirtschaftlich, fehlerhaft, unvollständig, nicht eindeutig oder sind die Leistungen objektiv so nicht ausführbar, so hat der Bewerber / Bieter die ausschreibende Stelle unverzüglich schriftlich auf dieses und die erkennbaren Folgen hinzuweisen. Der Einwand, dass sich der Bewerber / Bieter über den Umfang der Leistung oder die Art und Weise der Ausführung nicht genügend informieren konnte, ist ausgeschlossen. Das Angebot kann nur bis zum Ablauf der Angebotsfrist geändert, berichtigt oder zurückgezogen werden. Das Angebot sowie alle Anlagen und die geforderten Nachweise müssen in sämtlichen Teilen in deutscher Sprache vorliegen. Anderssprachige Unterlagen

werden nicht gewertet; es sei denn, es liegt eine beglaubigte Übersetzung bei. Zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen Vergabebestimmungen können sich die Bewerber oder Bieter an nachfolgend aufgeführte Stelle wenden: www.bundeskartellamt.de
Vergabekammern des Bundes, Bundeskartellamt, Kaiser-Friedrich-Str. 16, 53113 Bonn, Telefon: +49228 9499-0, Fax: + 49 2289499-163, E-Mail: vk@bundeskartellamt.bund.de.

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul: Siehe Vergabeunterlagen.
Participarea la o organizație criminală: Alle weiteren Ausschlußgründe entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Trainerleistungen

Descriere: Die Auftraggeberin geht von einem jährlichen Bedarf von ca. 30-40

Trainingsveranstaltungen, mit einem Umfang von 35–50 Trainingstagen aus, die sich auf die verschiedenen Mitarbeiter*innengruppen des HZB verteilen. Die angegebene Anzahl stellt den auftraggeberspezifischen Bedarf der letzten Jahre dar. Hinsichtlich der Durchführung der Maßnahmen besteht kein Anspruch auf Beauftragung. 3 Themenfelder und deren jeweiligen Trainingsthemen sind: A: Trainings für Wissenschaftler*innen in einer frühen Karrierephase (Trainingssprache Englisch) A01 Good Scientific Practice A02 Scientific Writing A03 Scientific Figures A04 (Self) Presentation A05 Career Development for Early Career Researchers A06 Developing a Funding Strategy A07 Introduction to Industry / Business Administration A08 Professional Supervision of Doctoral Researchers B: Trainings für Führungskräfte (Trainingssprache überwiegend Deutsch ggfs. Englisch) B01. Für Nachwuchsführungskräfte B02. Für erfahrene Führungskräfte B03. Für Frauen in Führung B04. Teams erfolgreich führen B05. Kommunikation im Team B06. Schwierige Situationen meistern B07. Entscheidungen treffen B08. Effektive Meetings B09. Delegieren, aber richtig B10. Selbstmanagement & Resilienz C: Allgemeine Kompetenzen (Trainingssprache überwiegend Deutsch ggfs. Englisch) C01. Projektmanagement C02. Klar kommunizieren C03. Überzeugend präsentieren C04. Interkulturelle Kompetenzen C05. Diversität in Teams C06. Innovatives Denken / Kreativtechniken C07. Meetings & Workshops moderieren C08. Zeit- & Prioritätenmanagement C09. Führung ohne Vorgesetztenfunktion / Laterale Führung C10. Konfliktmanagement Jeder Bieter darf sich auf alle Trainingsthemen bewerben. Für jedes Trainingsthema werden mit maximal 2 Bietern Rahmenvereinbarungen abgeschlossen. Maximal werden mit 56 Bietern Rahmenvereinbarungen geschlossen.

Identificator intern: LOT-0001 V306_2026

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 80522000 Seminarii de formare

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Berlin (DE300)

Țara: Germania

5.1.3. Durata estimată

Altă durată: Necunoscut

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Cerință referitoare la ofertă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): nu

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Document de achiziție

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

Descriere: 40% Preis

Criteriu:

Tip: Calitate

Descriere: 60% Qualität

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Limbile în care documentele achiziției (sau părți ale acestora) sunt disponibile neoficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.subreport.de/E88464351>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.subreport.de/E88464351>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 04/11/2026 09:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 88 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Für die Nachprüfung von Verstößen gegen Vergabebestimmungen ist folgende Stelle zuständig: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt Villemombler Straße 76 D-52123 Bonn

Informații privind deschiderea publică:

Data deschiderii: 04/11/2026 09:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

Acord financiar: • Die Rechnungslegung erfolgt nach Beendigung der Seminare. •

Zahlungsziel 30 Tage nach Rechnungserhalt, ohne Abzüge. • Die Rechnungslegung erfolgt in der Währung EURO. • Sofern Reisekosten entstehen, werden diese nicht erstattet. Dieser Aufwand ist in den Preisen gemäß Preisblatt einzukalkulieren. • Die Angebotspreise gelten für die gesamte Vertragslaufzeit inkl. Verlängerungsoptionen als fest vereinbart. •

Rechnungsadresse: Helmholtz-Zentrum Berlin für Materialien und Energie GmbH, Hahn-Meitner-Platz 1, 14109 Berlin. • Die Rechnung sendet der Auftragnehmer ausschließlich per Email als pdf-Datei und unter Nennung der Bestell-/Vertragsnummer an:

rechnungseingang@helmholtz-berlin.de

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Acord-cadru, fără reluarea procedurii concurențiale

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Helmholtz-Zentrum Berlin für Materialien und Energie GmbH (HZB)

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Für die Nachprüfung von Verstößen gegen Vergabebestimmungen ist folgende Stelle zuständig: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt Villemombler Straße 76 D-52123 Bonn

Organizația care primește cererile de participare: Helmholtz-Zentrum Berlin für Materialien und Energie GmbH (HZB)

Organizația care prelucrează ofertele: Helmholtz-Zentrum Berlin für Materialien und Energie GmbH (HZB)

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Helmholtz-Zentrum Berlin für Materialien und Energie GmbH (HZB)

Număr de înregistrare: Berichtseinheit-ID 00005522

Adresă poștală: Hahn-Meitner-Platz 1

Localitate: Berlin

Cod poștal: 14109

Subdiviziunea țării (NUTS): Berlin (DE300)

Țara: Germania

E-mail: vergabe@helmholtz-berlin.de

Telefon: 004930806212141

Adresa de internet: <http://www.helmholtz-berlin.de>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Furnizor de servicii de achiziție

Organizația care primește cererile de participare

Organizația care prelucrează ofertele

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. **ORG-0002**

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: 8721d867-f7a8-46f8-a5d0-b1898f673050 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 02/10/2026 15:04:05 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 686108-2026

Numărul ediției JO S: 193/2026

Data publicării: 06/10/2026